

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1397129 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 22.07.19				
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Expres <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>		Rechnung (8) Nr. (9) vom			
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003396301 17.07.19		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Frau Halfter		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.		
(19) Versandart / Shipment / Expédition frei <input type="checkbox"/> unfrei <input checked="" type="checkbox"/> (20)		(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage			(23) Gesamtgewicht kg brutto 240		(24) netto 196		
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA								(26) Abladestelle 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage			(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke		
1	9009068310 111343		FLS.Z21352-M10X34 -10.9 PHR-MK-TS			6310	St			
	Mez.caric. Numero lotto		15/4314 KLT4314 hellb 00121860000			400	St			
	Numero lotto		1/4314 KLT4314 hellb 00121860000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel			310	St			
<p>Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.</p> <p>1802379hh 5009562713 138462</p> <p>ESKA</p> <p>ME+MAGEL s.r.l. SOCIETA' MERCE</p> <p>Marata: 6310 Stiva: 1 Packing: 1 Imballi: 1</p> <p>Conferma alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>Data controllo: 25/7/19</p> <p>Firma: </p>										
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung			(44) Güteprüfung/Prüfbericht			(45) Empfänger	
Datum										
Name/Nr.										

Transport Order



Mittente Sender ESKA AUTOMOTIVE 'GNH		N° partita IVA VAT-ID-No.		Data / Date 22-JUL-2019	
BLANKENBURGSTR. 81 D-09114 CHEMNITZ					
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) Collection address					
Destinatario Consignee MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO		N° partita IVA VAT-ID-No.		Ordine di trasporto Order code KHX-EC-5167792	
VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		<input type="checkbox"/> franco dom. free domicile <input type="checkbox"/> sdoganato cleared <input type="checkbox"/> dazi pagati taxes paid <input type="checkbox"/> dic. dog. pag. duty paid <input type="checkbox"/> altri others		<input type="checkbox"/> franco fabbrica ex works <input type="checkbox"/> non sdoganato uncleared <input type="checkbox"/> dazi non pagati taxes unpaid <input type="checkbox"/> dic. dog. non pag. duty unpaid	
Indirizzo di consegna della merce Delivery address		Condizioni di trasporto/Delivery terms EXW		Indirizzo terminale Terminal address DHL HAUPTVOGEL INTERNAT KLIPPHAUSEN AN DER UNITRANS 3 D-01665 KLIPPHAUSEN Tel: +49 35204/977-22 Fax: +49 35204/977-51	
		Assicurazione complementare Additional transport insurance <input type="checkbox"/> si yes <input type="checkbox"/> no no		Numero di dossier Terminal reference 1144129	
		Valuta Currency		Riferimenti del cliente Customer's reference 14248	
		Terminal di arrivo Destination terminal		Numero telefonico Contact tel. + 39 / -80 531581	

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
	7	ZH	STACKABLE- STACKABLE- 14022379h5 5000 10271h 1318 10264 14022379h3 5000 10271h 12		1575.0	
EX WORKS				0.00	Peso tassabile in kg Payable weight in kg 1,575.00	Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg 1575.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions
IMP-INW-576531
DIMENSIONS (LWH): 5X 80X60X30cm, 3X 80X60X75cm

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente Collection at sender	Consegna al destinatario Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.
Data / Date	Data / Date	
Orario / Time	Orario / Time	KUEHNE+NAGEL s.r.l. Stamp and signature of sender snc - 70026 Modugno (BA) 25 LUG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario Consignee's signature	
		Nome di chi firma in stampatello Consignee's name in block letters

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)